



循道衛理楊震社會服務處

YANG MEMORIAL METHODIST SOCIAL SERVICE

喜晴計劃 - 家居照顧服務

Kowloon (1) Regional Home Care Service

ISSUE

006

Love & Hope

愛與希望

專題介紹

Care Apparel 關愛剪裳 P.15-16

Longevity Design House 行動不便亦可住得舒服自在 P.17-18

都市病 - 大腸癌 P.21-22

Content 目錄

喜。訊

服務報告

- i. 2019-2020上半年度服務報告 P.02
- ii. 服務統計數字 (2019年1-3月) P.03
- iii. 2019-2020年度服務使用者意見 P.04
- iv. 服務質素標準SQS P.

喜。事

- 各方面準備充足，提供優質安全的服務 P.06
- 同事輪住講 P.07-09
- 你的願望樹 P.10

喜。動

- 活動回顧 P.11-12
- 活動推介 / 介紹 P.12

喜。閱

- 人生隧道 P.13
- 人生光彩 P.14

喜。貼

- Care Apparel 關愛剪裳 P.15-16
- Longevity Design House 行動不便亦可住得舒適自在 P.17-18
- 社區資源 P.19-20
- 都市病 - 大腸癌 P.21-22

2019-2020 上半年度服務報告



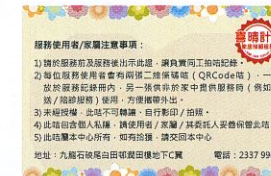
更換會員證

本處到戶職員現時實行二維碼即時輸入功能 (QR CODE)，能自動計算服務時數並上載於伺服器上以更準確及快捷地統計服務輸出，此二維碼QR CODE印製在會員證上。鑑於部份會員證已耗損，故自2019年8月起陸續為各服務使用者更換全新的會員證，每位使用者共有兩張。請各位服務使用者把一張存放在服務紀錄冊封面內，另一張放在銀包等隨身物品上以供覆診、外出活動、接送時交予職員以單位提供的手提電話拍咭以作服務時數的輸入。如對此措施有任何疑問，可與個案經理聯絡。

新會員證正面



新會員證背面



三區春茗

分區春茗為「喜晴」每年最受歡迎及極具傳統的活動。報名熱烈，最終需以抽籤作實。三區的服務使用者參與人數多達三百多人，連同單位的職員一同進膳、參與遊戲、抽獎、傾談等。迎春接福，樂也融融。

家友站



為使用者及家屬舉辦一系列的活動，鼓勵他們走出社區，認識社區資源，例如：「暢遊迪士尼」、「義工剪髮日」、「繽紛夏日蛋糕班」、「硬地滾球訓練」等。在「同行樂聚賣旗日」中，藉使用者及家屬一同為非牟利機構賣旗，肯定使用者的能力。

著重職員培訓



除了扶抱轉移、輪椅及吊機操作、個人照顧、衛生護理等恆常培訓及考核外，本單位亦舉辦「管理團隊工作坊」、「勞工法例課程」、「生命·歷程·認識自我工作坊」、「職安健」、「認知障礙的處理」，以提昇員工的職場能力。



服務統計 數字

• 2019年1-3月 •

類別	服務數字
2019年1-3月 轉介個案數字	41
2019年1-3月 服務個案數字	705
於2019年3月31日的個案數字	705
服務使用者的性別	人數 (於31.3.2019)
男	369
女	336
服務使用者的年齡	人數 (於31.3.2019)
6 至 15歲以下	47
15 至 25歲以下	57
25 至 40歲以下	44
40 至 60歲以下	161
60歲或以上	396
服務使用者的主要殘疾類別	人數 (於31.3.2019)
自閉症	24
中度智障	21
嚴重智障	49
嚴重肢體傷殘	576
其他 (例如：認知障礙症、 柏金遜症、癌症)	36

意見欄

我們正就2019年上半年度的服務表現進行檢討及諮詢，如對本單位提供的服務有任何意見，歡迎大家填寫以下的意見欄，完成後可寄回或親身交回本單位。我們會認真聆聽你的意見，致力提供更完善的服務。謝謝大家！



服務質素標準

SQS

服務質素標準SQS (Service Quality Standards)是社會福利署與受資助機構共同制訂的指引，用以釐定及評估服務表現，並確保服務使用者可以得到優質的社會福利服務。其中服務質素標準可以分為以下十六項，包括：

標準1－服務資料

標準2－檢討及修訂政策及程序

標準3－運作及活動紀錄

標準4－職務及責任

標準5－人力資料

標準6－計劃、評估及收集意見

標準7－財政管理

標準8－法律責任

標準9－安全的環境

標準10－申請和退出服務

標準11－評估服務使用者的需要

標準12－知情的選擇

標準13－私人財產

標準14－私穩和保密

標準15－申訴

標準16－免受侵犯

我們在以往3期的通訊已簡介9個服務標準，包括：服務標準3、服務標準7、服務標準8、服務標準9、服務標準10、服務標準11、服務標準12、服務標準14及服務標準16，今期為大家介紹多3個服務標準，包括：標準1－服務資料、標準2－檢討及修訂政策及程序及標準4－職務及責任

標準1 服務資料 確保中心備有服務資料及服務查詢機制，供職員解答服務使用者及公眾人士的查詢。

標準2 檢討及修訂政策及程序 透過定期舉行的調查讓服務使用者及職員能表達對服務/機構的滿意程度，藉此了解機構之服務/行政表現，並將調查結果作為機構及單位改善服務之參考。

標準4 職務及責任 清楚列明機構董事會架構及條款，讓公眾人士及服務使用者知悉



- 當值主任需要在多少個工作天內回覆所有口頭查詢?
A: 一日 B: 兩日 C: 三日 D: 五日
- 各單位需要每年進行多少次服務使用者意見調查?
A: 一次 B: 兩次 C: 三次 D: 四次
- 調查需要以_____方式處理?
A: 不記名 B: 保密 C: 以上皆是 D: 以上皆不是
- 所有「職責範圍」之編訂及修改，均須得_____通過方為有效?
A: 部門主管 B: 董事會 C: 服務發展會 D: 以上皆是

正確答案已顯示在本刊物最尾頁數，大家可以核對答案。

現時到戶同事提供復康訓練及家居支援服務，他們入職時、為個案提供服務前及定期都要接受相關培訓及技巧考核。大家是否知道同事需要培訓及考核些甚麼呢？這樣安排的目的是甚麼呢？

各方面準備充足，提供優質安全的服務

提供優質而安全的服務，永遠是我們喜晴服務的工作目標。為了達到此目的，我們於不同的服務上備有相關的政策及措施，而為了讓各位服務使用者進一步了解相關情況，我們將在此分享家居照顧員於個人照顧服務上的安排。

1 選擇合適的同工



所有家居照顧員於入職前均經過面試，具備相關資格及工作經驗，並能表現出良好的溝通技巧及正面心態，方會聘用。

2 新入職導向

所有新入職的家居照顧員均需接受由專業團隊，包括治療師及護士提供的一連串新入職導向培訓及考核，如：體力操作處理、安全操作輪椅的方法、沐浴的衛生及安全以及個人保護裝置的使用及處理，以顧保同事於上門時能提供對自身及服務使用者安全的服務。

3 服務使用者個別評估及個人照顧培訓

針對需要個人照顧的服務，如沐浴或護送；於開始提供服務前，治療師會安排時間到戶進行環境及個案的個人能力評估，以制訂一個安全的方案。同時，治療師亦會對相關同工進行個別服務技巧培訓，並建議合適的工具，如扶抱帶、腰封、便椅等。

4 年度考核

為確保服務使用者、同工的安全及服務質素，專業團隊每年均會就轉移及扶抱、輪椅操作、洗手技巧及個人保護裝置的使用進行考核，以確保同工具備充足的服務技巧。

毛美紅 | 毛毛

大家好！我是喜晴計劃家居照顧服務員-毛美紅，同事都叫我-毛毛。
 很开心可以加入喜晴計劃大家庭，可以幫助有需要服務的使用者和家屬，讓我感到這份工作重大意義和責任，希望在喜晴計劃服務下能夠身心健康，愉快！

黎家俊 | Dick

職位: 治療經理(職業治療)
 年齡: 一定年紀
 興趣: 跑步、游水、睇劇
 年資: 一段日子

大家好，我是新入職的治療經理；希望在日後的日子，可以和大家分享多些有關職業治療的內容，切實地幫到大家日常生活上更順暢

莫子恩

各位朋友仔，你地好，我係新加入喜晴呢個大家庭，白田單位既文員莫子恩，喜晴既同事都非常友好，知道我鍾意「食」，閒餘時間都會同我大談食經，交流下食野心得，仲會約埋一齊掃街。美食果然係人與人既橋樑之一，歡迎大家一齊分享吃過或聽過既美味。

譚卓廷

擔任職位: 二級物理治療師

大家好，我是九龍城區的二級物理治療師，剛於今年的五月加入喜晴這個大家庭。我是一個基督徒，平時週末會返教會。我很高興可以認識及服務大家，希望在未來的日子裏能和大家一起積極面對困難與挑戰，在主的帶領下懷着信心、希望和愛在復康路上同行！「我雖然行過死蔭的幽谷，也不怕遭害，因為你與我同在；你的杖、你的竿都安慰我。」
 (詩篇23:4)

將軍澳區

蔡高朗

擔任職位: 物理治療師

大家好!我叫蔡高朗，2019年4月16日加入喜晴計劃。
 我性格開朗，為人正直，容易與人相處。我非常高興加入到循道衛理楊震這個大家庭中，這裏不僅可以提供給我一個成長鍛煉、展示自我的良好平台，也讓我有機會認識將軍澳有疾病痛苦的人更多。
 我的嗜好有網球，游泳，乒乓球，駕車旅行。我的興趣有復康科技。

李德麟

擔任職位: 職業治療師

我是新入職OT李德麟，大家可以叫我Terrence。我係5月底加入喜晴，加入左喜晴短短時間，感受到大家既團隊精神，守望相助。祝大家工作愉快，喜氣洋洋。

余翠英

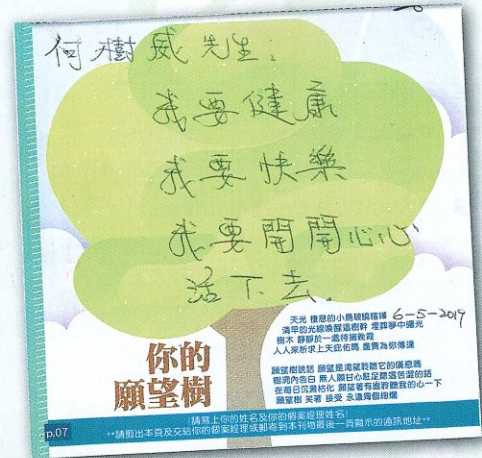
擔任職位: 文書助理

入職之後，對社福界認識加深了不少，亦眼見一眾同事們工作得很辛苦，因此想在這裡跟他們說聲：加油！保重身體。也請大家多多指教。

朱立莉

Hello, 我是新入職喜晴計劃社工朱姑娘，大家可以叫我Leti (Latte的朋友)；我成日坐唔定，所以放假時我鍾意上山下海，周圍去。
 請各位多多指教！😊

上期《喜晴有一個信念 愛與希望》寄出給大家後，就收到將軍澳區其中一位服務使用者寫上願望：



你的願望樹

天光 棲息的小鳥破曉喧嘩
 清早的光線喚醒這樹幹 埋葬夢中曙光
 樹木 靜靜於一處待擁晚霞
 人人來祈求上天庇佑嗎 盡責為你傳達

願望樹說話 願望是渴望聆聽它的嘆息嗎
 樹洞內告白 無人願甘心駐足聽這苦澀的話
 在每日沉澱枯化 願望著有誰聆聽我的心一下
 願望樹 笑著 接受 永遠獨個絢爛

(請寫上你的姓名及你的個案經理姓名)

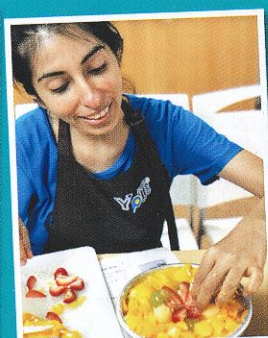
請剪出本頁及交給你的個案經理或郵寄到本刊最後一頁顯示的通訊地址

2019
13/7(六)

深水埗及油尖旺區 蛋糕班

烹飪美食是一門很高深的學問，尤其是烹飪甜品，無論在味道或外觀，都十分精緻細味，透過DIY蛋糕班讓參加者大顯身手，發揮美食創意。

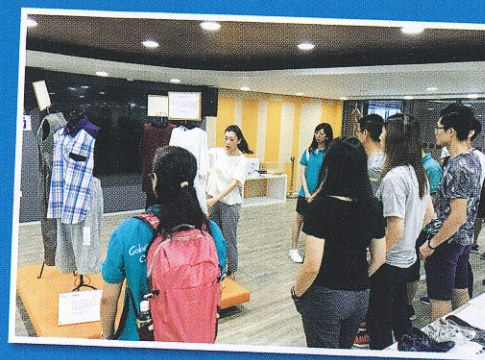
「靚靚蛋糕終於出爐！」每個DIY蛋糕都是參加者用心設計及製作，款式精美，各式其才，可以說是非常成功。



2019
10/8(六)

將軍澳區 義工培訓活動

將軍澳區與明愛賽馬會照顧者資源及支援中心於10/8/19合作舉行一節義工培訓予8位「青雲社」義工，了解殘障人士需要及參加友善家居設施導賞。



2019
14/4(日)

九龍城區 暢遊迪士尼

本區的服務使用者及照顧者期待的活動之一：暢遊迪士尼，已於4月14日(星期日)順利完成，當天的天氣變化莫測，入場時天色還可，相當炎熱，之後天色轉差，並且下著雨，有時雨勢頗大，有幸活動的兩位義工Stella及Eva熟悉場地及樂園的設施，她們協助安排行程（尤其那些是室內設施）及了解會否有設施讓輪椅人士設特別通道，跟隨大隊的參加者可以到室內設施遊覽及享受樂園的氣氛。今次活動續由香港迪士尼樂園度假區社區共享計劃贊助，讓16位的服务使用者及27位的照顧者參加這活動。



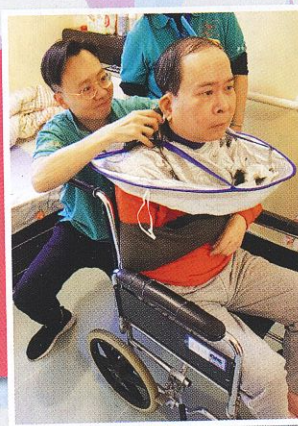
大家進入樂園前，先拍照留念，當時的天色還可。



2019
10/8(六)

將軍澳區 同行義剪活動

將軍澳區於10/8/19邀請青雲社義工團合作，由8位青雲社剪髮義工服務本區22位服務使用者。



深水埗及油尖旺區活動推介

活動名稱	活動日期	活動簡介
社區遊蹤	12/10/2019, 2/11/2019	本服務的會員與義工外出遊玩，認識社區的設施
長洲行	25/10/2019	與服務使用者及家屬一同暢遊長洲市集，並於酒樓一起午膳
幸福聖誕屋	14/12/2019	本服務的會員與不同團體及優才學校合作，用環保物料裝飾校園，讓社區人士參觀，渡過歡樂聖誕
昂坪 360	20/12/2019	與服務使用者及家屬一同暢遊昂坪，飽覽沿途美景
春茗	22/02/2020	讓服務使用者與家人一同慶祝新禧；各位服務使用者可以聚首一堂，彼此認識

2019
6月

將軍澳區 硬地滾球訓練活動

將軍澳區別於6月舉行三節硬地滾球訓練活動，特別請來服務使用者黃寶強擔任義務教練，教授10位服務使用者基本技巧及比賽規則，完成訓練後他們將於9月參加每月「滾球聚會」，切磋球技，繼續發展興趣。



齊齊做熱身



發球練習



大合照



人生隧道

我的孩子第一次坐上明亮乾淨的火車時，差不多剛學會說話，走起路來也踉踉蹌蹌的。突然車進隧道，陽光、風景頓時從車窗消失，而列車員又未及時地打開車燈。頓時，一片黑暗！

孩子嚇壞了，哭叫著：「燈！燈！」我想，那時他一定是處在一片恐怖之中，大約他以為一種可怕的、無法抗拒的災難已經降臨到頭上。他大聲呼叫：「燈！燈！」

完全是一種本能的求生願望。在他短短的生活經驗裡，也許他知道燈可以給他光明，使他找到擺脫災難的方法。

我望著孩子眼中的驚恐，給他講：這叫隧道！接下來，我講有關隧道的知識以及隧道是安全的，不必害怕。

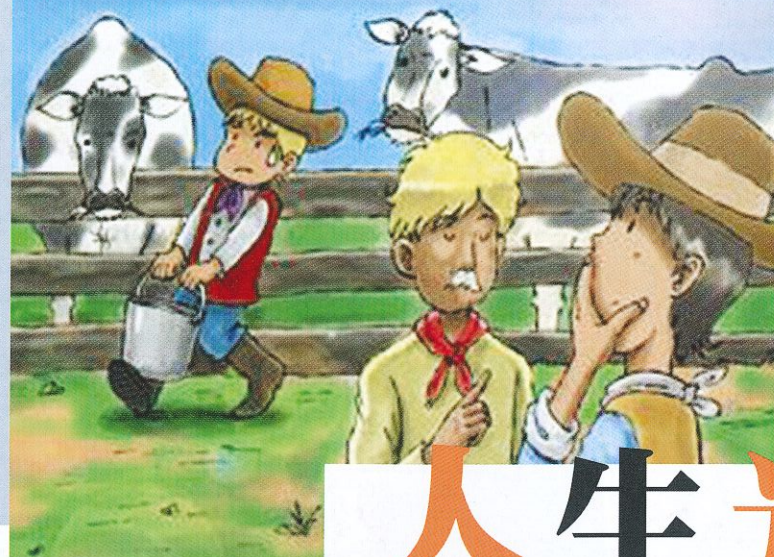
兒子慢慢長大了，上學、工作。不久之前，又開始交女朋友了。可是，常常在一段時間裡會看到他皺著眉頭，一個人發呆，過一段時間，便又見他笑逐顏開，好像什麼事也沒發生過似的。我不會去問他那些具體的事情，猜想著大概是與同事間發生了不愉快的事情，或者戀愛進展得不順利。不過，從他情緒變化中，我可以十分有把握地判斷他一定是行進在「隧道」裡，或者已經穿越了「隧道」。我在心裡默默為他鼓勁，相信他正一步一步走向成熟。

我想，把過隧道的故事用來比喻人生，比喻人生所經受和遭遇到的困難、不幸或挫折。沒有誰的一生可以一帆風順。

小結：

「人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全。」人沒有克服不了的困難，沒有戰勝不了的挫折。人生的道路上，你得忍耐人生隧道中短暫的黑暗，如果你有足夠的智慧和信心，那就意味著隧道裡燈火通明！

資料來源：<錫安日報：啟蒙故事：
https://www.ziondaily.com/2.0/web/daily_life_wisdom_08a/view.php?id=17140>



人生光彩

人生的光彩在哪裡？說起來其實很簡單。

有人去應徵工作時，隨手將走廊上的紙屑撿起來，放進了垃圾箱。他的舉動恰好被路過的面試長官看到了，因此他得到了這份工作。原來獲得賞識很簡單，養成「好習慣」就可以了。

有名小弟弟在腳踏車店當學徒，有人送來一部故障的腳踏車，小弟弟除了將車修好，還把車子擦拭得乾乾淨淨。其他學徒笑他多此一舉，後來在雇主將腳踏車領回去的第二天，小弟弟就被挖角到那位雇主的公司上班。原來出人頭地很簡單，「多做點」就可以了。

有名小孩對母親說：「媽媽您今天好漂亮。」母親回答：「為什麼？」小孩說：「因為媽媽一整天都沒有生氣。」原來要擁有漂亮很簡單，只要「不生氣」就可以了。

有位牧場主人，叫孩子每天在牧場上辛勤地工作，朋友對他說：「你不需要讓孩子如此辛苦，農作物一樣會長得很好的。」牧場主人回答說：「我不是在培養農作物，我是在培養我的孩子。」原來培養孩子很簡單，讓他「吃點苦頭」就可以了。

有一家商店經常燈火通明，有人問：「你們店裡到底是用什麼牌子的燈管？那麼耐用。」店家回答說：「我們的燈管也經常壞，只是壞了就換而已。」原來保持明亮的方法很簡單，只要「經常更換」就可以了。

住在田邊的青蛙向路邊的青蛙說：「你這裡太危險，搬來與我住吧！」路邊的青蛙說：「我已經習慣了，懶得搬了。」幾天後，田邊的青蛙去探望路邊的青蛙，卻發現牠已被車子輾死，曝屍在馬路上。原來掌握命運的方法很簡單，「遠離懶惰」就可以了。

有一隻小雞破殼而出時，剛好有隻蝸牛經過，從此以後小雞就背著蛋殼過了一生。原來脫離沉重的負荷很簡單，「放棄固執、成見」就可以了。

有一支淘金隊伍在沙漠中行走，大家步伐沉重起來，痛苦不堪，只有一人仍快樂地走著，別人問：「你為何如此愜意？」他微笑著道：「因為我帶的東西最少。」原來快樂很簡單，擁有「少一點」就可以了。

小結：

人生的光彩在哪裡？早上醒來，光彩在臉上，充滿笑容地迎接未來；到了中午，光彩在腰上，挺直腰桿地活在當下；到了晚上，光彩在腳上，腳踏實地地做好自己。人生只要能懂得「珍惜、知足、感恩」，你就擁有了生命的光彩。

祈求上帝幫助我們在日常生活中凡事感恩，凡事知足和凡事珍惜。阿們。

資料來源：
<錫安日報：啟蒙故事：https://www.ziondaily.com/2.0/web/daily_life_wisdom_08a/view.php?id=9653>

上期(第5期)介紹輪椅朋友外出時可以選擇甚麼交通工具，若由「衣食住行」說起大家已經認識怎樣「行」，今期由「衣」及「住」出發，大家可以認識社區有甚麼資訊。而筆者分別和九龍城區的服務使用者呂鑽如小姐及李偉雄先生走訪兩間不同的中心/公司，他們從設計角度服務及便利殘疾人士生活。到底我們參觀後有什麼得著/看法？

Care Apparel 關愛剪裳

服務理念 - 關心弱勢社群

吳博士表示中心一直堅守把紡織製衣設計及剪裁的專業經驗服務弱勢社群，成為社會服務媒介，中心服務運作可以教育學生/公眾人士關心弱勢社群，為殘疾人士製作的衣裳富時尚及生活化。

服務關注 - 聆聽需要

中心主要設計、剪裁及製作稱身又易於穿著的衣裳給殘疾人士，如：上衣、褲、襪、圍裙及雨衣等等。那到底如何由構思到製成品呢？簡單步驟如下：

1. 中心職員先了解殘疾人士/其照顧者替殘疾家庭/院舍成員穿著衣裳的困難及寄望，聆聽需要相當重要；
2. 相關的中心職員簡介或交代有關設計/剪裁概念；
3. 中心職員知道殘疾人士的相關尺碼，可以由照顧者/宿舍職員提供，或帶備殘疾人士現穿著的衣裳
4. 殘疾人士/其照顧者同意中心職員設計內容；
5. 大概需時1-1.5個月，製成品完成。

吳博士補充殘疾人士行動不便，並不需要他們親身到中心，現時大概百分之七十至八十由照顧者或機構職員代辦。

服務關注 - 經濟

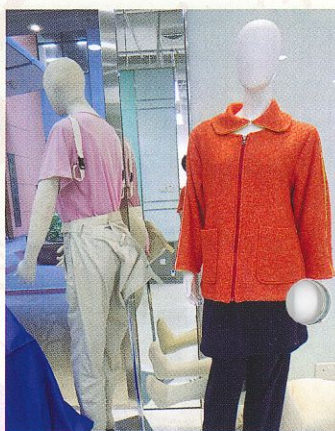
吳博士明白及理解殘疾人士及其家庭經濟能力有限，服務收費只彌補部分的生產成本，如：布料及人工費用，舉例一件上衣大概收取\$200-300，中心營運現靠校友捐款，吳博士表示最緊要幫到殘疾人士或/及其照顧者穿衣或日常生活的困難。



圍裙



電動輪椅控制膠套



外套手袖加上拉鏈，方便穿除



上下兩載的雨衣



- 1-2 吳博士示範照顧者如何方便為殘疾的家庭成員穿除上衣
- 3-7 鑽如親身試穿雨衣，並表達穿著的感覺/反映意見
- 8 吳博士了解鑽如現時穿衣裳的情況，會否遇到困難

總結 - 關愛剪裳

正如中心的英文名稱“Care Apparel Centre”，透過剪裁及設計衣裳關心及處理殘疾人士或其照顧者生活上/照顧上遇到的困難，希望他們日後生活舒適愉快。

服務使用者 呂鑽如 看法

鑽如表示參觀及了解綾緻中心後，覺得該中心的服務可以真正幫到有需要的人。

中心建立 小知識

中心的英文名稱 Troels H. Povisen Care Apparel Centre 的“Troels H. Povisen”原來是位丹麥先生，是捐款者。這中心亦成立了12年，隸屬香港理工大學紡織及製衣學系，吳博士更是創辦人。

展才設計 - 啟發潛能、表達愛意

綾緻康健服裝中心由2009年起舉辦「展才設計」活動，藉此啟發長者及傷健人士的服裝設計及製作潛能，設計作品既可表達愛意，送給身邊“摯愛”，亦提昇自信心，同時可改善和人際溝通。

綾緻康健服裝中心聯絡資料：
https://www.polyu.edu.hk/itcl/cac/index_chi.php
 電話：3400 3369 / 3400 3092

筆者：喜晴計劃社工徐凱欣姑娘
 拍攝：喜晴計劃復康工作員關仕明先生

之後，筆者和九龍城區的服務使用者李偉雄一同參觀長屋設計及訪問聯合創辦人雷煒程先生，了解其公司服務理念及如何幫助殘疾人士或／及其照顧者在生活/屋住上便利一點？

Longevity Design House

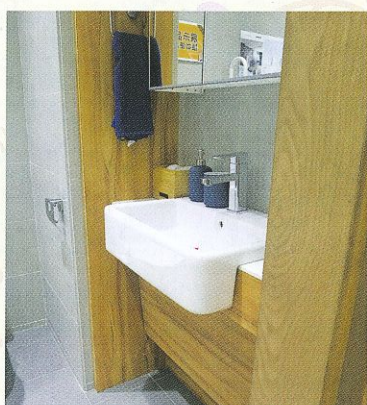
行動不便
亦可住得
舒服自在

服務理念

顧名思義，長屋設計主要透過其專業的室內設計知識及經驗，需要時結合社會資源，為長者建議／設計／改造合適他們生活的居所環境。當然，不論長者或殘疾人士因為行動不便或需要使用輔助工具，長屋設計會了解他們的生活習慣及活動能力，度身訂造地設計及改造合適他們的居所環境，讓他們住得舒適，又減輕同住家人的照顧困難／不便。



改造成「企缸」、安裝扶手或／及使用改良的沖涼設施，有助行動不便人士沖涼或減低照顧者協助沖涼時遇到的困難。



配合行動不便人士的身體機能，改造洗手盆的設計可利於他們沖洗。



行動不便人士想在家中煮食或出入廚房，改造煮食爐頭設計或／及有伸縮的儲物架，便有機會幫助他們。



雷生了解本單位服務使用者李生現時家居生活情況。

服務關注

長屋設計團隊除有裝修工程人員，還有設計師及職業治療師上門了解用家需要及其生活習慣，雷生表示這樣可以結合空間改善、裝修技術及善用復康工具，幫助行動不便的用家在居所生活，同時減低照顧者的困難及不便。

配合科技智能

見及現時大部分家居都安裝無線網絡，而大部分行動不便的人士亦使用智能手機，所以長屋設計為有需要的用家設計／改造家居環境時，會建議使用智能設施，如：利用手機的指定應用程式，遙距開關家裡照明，這樣行動不便人士入屋時光線充足，減低他們跌倒受傷。



雷生示範如何使用電動斜台，方便輪椅人士出入家門。



雷生示範如何收放摺疊床，可騰出空間。



服務使用者 李偉雄 看法

李生表示參觀及了解長屋設計的服務後，覺得其建議的智能燈會有幫助，而改造廚房的設計可能讓他可以進出煮食，惟是若摺疊床可以摺得再多的話，效果更理想。

長屋設計聯絡資料：<https://www.longevitygroup.net/home-zh>
電話：3905 1173

筆者及拍攝：喜晴計劃社工徐凱欣姑娘

筆者走訪綾緻康健服裝中心及長屋設計，欣賞他們運用專業知識及技能服務行動不便的人士，同時關顧照顧者照顧的困難及不便，希望透過設計、剪裁或改造等讓行動不便的人士多做一點，既可以提昇自信心，又可以舒緩家人／照顧者的壓力。

筆者 看法

說起惠及殘疾人士的津貼，大家除認識傷殘津貼及乘搭公共交通工具的費用津貼，其實還有不少社區資源，今期向大家介紹一下—

喜貼

項目	提供津貼/服務機構	申請資格	申請方法
公共福利金計劃 - 普通傷殘津貼	社會福利署	(1)符合下列居港規定: (1.1)已成為香港居民最少七年; 及(1.2)在緊接申請日前連續居港最少一年(在該年內如離港不超過56天,亦視為符合連續居港一年的規定)。 (2)於領款期間,繼續在香港居留。 (3)沒有領取本計劃下的其他津貼或綜合社會保障援助。(4)並非受合法羈留或在懲教院所服刑。(5)符合下列個別津貼的條件: (5.1)經由衛生署署長或醫院管理局行政總裁(或在極為特殊情況下由私家醫院的註冊醫生)證明為嚴重殘疾;及(5.2)其嚴重殘疾情況將持續不少於六個月	申請人可親自或由親友代其前往區內的社會保障辦事處,或用電話,傳真、電郵或郵遞方式提出申請,或由政府部門或其他非政府機構轉介。申請人亦可在社會福利署網頁(www.swd.gov.hk)下載「公共福利金計劃申請表」,填妥後連同有關的證明文件副本寄回或親自交回社會保障辦事處(詳情請參閱「公共福利金計劃申請指引」)。
公共福利金計劃 - 高額傷殘津貼	社會福利署	符合以上提及的(1)至(4) (5)符合下列個別津貼的條件: (5.1)須經由衛生署署長或醫院管理局行政總裁(或在極為特殊情況下由私家醫院的註冊醫生)證實日常生活中需要他人不斷照顧;及(5.2)並沒有在受政府資助的院舍(包括津貼/合約院舍及參與不同單位計劃院舍的資助宿位)或醫院管理局轄下所有的公立醫院及機構接受住院照顧,或在教育局轄下的特殊學校寄宿。	
公共交通票價優惠計劃		對象: 65歲以下殘疾程度達100%的綜合社會保障援助(綜援)計劃受助人;或65歲以下的傷殘津貼受惠人	使用印有照片的「殘疾人士身分」個人八達通。但若未持有「殘疾人士身分」個人八達通的合資格殘疾人士,須向港鐵公司申請此個人八達通或在現已印有照片的個人八達通加註「殘疾人士身分」。而提供上述個人八達通申請表的途徑如下:(一)新申請綜援或傷殘津貼的合資格殘疾人士(包括12歲以下合資格殘疾兒童):社會福利署在批核有關的綜援或傷殘津貼申請後,會郵寄確認申請人資格的八達通申請表予申請人、其家長或監護人;以及(二)現正領取綜援或傷殘津貼的合資格殘疾人士(包括12歲以下合資格殘疾兒童):請到港鐵客務中心索取表格。(三)在填寫申請表時,請參看表格背頁的程序及申請人須知。填妥的申請表,可直接交回港鐵客務中心,同時繳交八達通按金50元。(四)由確認收到妥善填好的申請表計起,處理新的個人八達通的申請一般需時4至6星期。
殘疾人士登記證	勞工及福利局	各類殘疾人士,包括聽障、視障、言語障礙、肢體傷殘、自閉症、精神病、智障、器官殘障/長期病患、注意力不足/過度活躍症及特殊學習困難,如殘疾情況會影響其日常生活、參與經濟和社會活動的能力,及/或令其行動不便,而且需要較長時間才能康復,均可申請登記證。	申請人須填妥申請表(CRR3),連同證明每類殘疾的文件,以及申請人的身份證明文件影印本及一張彩色近照。有關殘疾證明文件必須於最近6個月內所簽發,並列明申請人的殘疾類別、殘疾程度及有關殘疾情況可能持續的時間。有關殘疾證明文件舉例如下: (一)由香港註冊的醫生或專業醫療人員簽發的殘疾證明;(二)由香港註冊的醫生或專業醫療人員簽發的「傷殘類別證明書(CRR4)」正本(表格已夾附於本申請表內);(三)由教育局資助的特殊學校、社會福利署資助的康復機構或職業訓練局轄下展亮技能發展中心的主管簽發的「傷殘類別證明書(CRR4)」正本(表格已夾附於本申請表內);(四)由運輸署簽發的殘疾駕駛人士證明;或(五)由社會福利署簽發的殘疾人士證明(如申請人為傷殘津貼受惠人或喪失100%謀生能力的綜合社會保障援助計劃(綜援)受助人等,可填寫夾附於本申請表內的授權書(CRR/SWD1),以授權康復服務中央檔案室向社會福利署查核申請人的殘疾資料)。
超級市場提供免費送貨服務		以下4類殘疾人士、其家人或照顧者均可申請這項服務: (1)嚴重肢體傷殘人士(包括大腦麻痺人士/使用輪椅或輔助步行器具的人士);(2)失明或嚴重弱視人士;(3)嚴重智障人士(智商四十或以下);及(4)自閉症患者。	申請表可於下列地點索取 - (一)為上述四類殘疾人士提供服務的康復服務單位及特殊學校;(二)社會福利署轄下的社會保障辦事處或家庭服務中心;或(三)於勞工及福利局網頁(www.lwb.gov.hk)下載申請手續 - (i)填妥申請表的甲部和丙部。申請人必須是殘疾人士、其家人或照顧者任何一方。若申請人是殘疾人士的家人或照顧者,則須加填申請表的乙部。當家人或照顧者要求送貨服務時,送貨地址必須與申請表甲部所登記的住址相同。 (ii)至於沒有接受任何康復服務之殘疾人士,則須備以下途徑申請 - (ii.i)填寫附件二的「授權書」,並附上申請表甲部內所列的身份證明文件影印本和「授權書」內所列的有關證明文件影印本,授權勞工及福利局(康復分科)查核申請表內的資料;或(ii.ii)附上申請表甲部內所列的身份證明文件影印本和有效之醫生證明書,以證明甲部所列的人士為合資格的四類殘疾人士。(ii.iii)把申請表連同有關需要附上的文件(如:授權書或證明書)一併寄回[香港添馬添美道2號政府總部西翼11樓勞工及福利局(康復分科)]

喜貼

項目	提供津貼/服務機構	申請資格	申請方法
國際復康日 - 免費乘搭車船暨免費參觀博物館和使用暖水游泳池及免費遊覽香港濕地公園	香港復康聯會/香港社會服務聯會	持有勞工及福利局發出的「殘疾人士登記證」(附有照片)之殘疾人士,均可與一名同行照顧者享用	免費乘搭指定的公共交通工具、免費參觀康樂及文化事務署的博物館和享用游泳池設施及免費遊覽香港濕地公園,使用方法: 乘搭港鐵時,需要前往設於各港鐵站的客務中心(如欲乘搭機場快綫請前往設於各機場快綫站的客務中心),向車站職員出示「殘疾人士登記證」或「殘疾人士身分」個人八達通卡,說明目的地,以索取當日有效的單程車票(東鐵綫只適用於普通等)。如有照顧者陪同,可額外索取一張單程車票。使用其它公共交通工具或設施時,可以向車長或職員出示證件。
國際復康日 - 海洋公園同樂日			活動當日持證人士免費入場(海洋公園),而其同行不多於兩名陪同者需要憑香港復康聯會發出的入場券免費入場。
殘疾人士免費入場優惠計劃	煤氣公司	(一)煤氣公司登記用戶及(二)申請人或與其同住的其中一名直系親屬現正領取綜援,並在綜援計劃下被界定為「殘疾程度達100%」或「需要經常護理」的人士。	申請表格可於指定的審核中心索取,亦可在煤氣公司網頁(www.towngas.com)下載。 申請人可帶同有關的證明文件前往指定的審核中心辦理申請手續。 所有申請將由煤氣公司覆核,並會另函通知獲接納的申請者。 如申報的資料有變,申請者必須盡快通知煤氣公司。煤氣公司將定期覆核所有獲接納的申請,並有權根據最新的資料終止有關優惠。 此優惠限期為十年,申請人如欲繼續享用此項優惠,必須在限期屆滿前再次申請。
殘疾人士電費優惠計劃 - 全城通電計劃	香港電燈有限公司/香港社會服務聯會	(一)現為香港電燈有限公司註冊住宅客戶;(二)申請人或其家人現正領取綜合社會保障援助的傷殘人士標準金額;或(三)申請人或其家人現正領取傷殘津貼,及符合資格領取綜合社會保障援助。	申請表可於港燈客戶中心及屬於香港社會服務聯會的會員機構的審核中心索取。 申請人把填妥的表格,連同居住單位的電費單及其他表格內所需的證明文件遞交指定的審核中心。 申請人亦可親自前往審核中心辦理或透過其他社會服務機構轉介申請。有關轉介機構必須作出初步審核,填妥申請表格及附上有關證明文件的副本,轉交指定的審核中心處理。注意 - 轉介機構直接寄交香港電燈有限公司的表格,概不受理。
蘋果日報慈善基金	中華電力有限公司	以股東的資金捐贈予: (一)綜援獨居及雙老長者(正領取綜合社會保障援助(綜援)或普通/高齡長者生活津貼的受惠人士)、(二)殘疾人士(中度至嚴重殘疾人士並正領取社會津貼「社會保障援助(綜援)」或「普通/高齡傷殘津貼」)、(三)劏房住戶(居住環境惡劣的低收入人士,包括劏房、臨時房屋、寮屋或板間房,公屋則不符合此類別申請資格)及(四)特殊學校宿生(為學生資助計劃綜合申請人士)	受惠人士必須通過區議員以及社福機構提名
撒瑪利亞基金	蘋果日報集團	需要緊急或非緊急援助 獲基金資助的病人須為醫管局病人並符合下列條件: 1. 臨牀規定 - (1.1)非藥物項目:由醫管局醫生或專職治療師根據醫管局現行的臨牀指引評定為必需之項目。(1.2)藥物項目:根據基金現行的臨牀指引,有關病人的用藥指引及開始治療日期必須經由一名指定的醫管局醫生簽發。 2. 居留身份規定 - 病人必須符合憲報刊登的《醫院管理局條例》訂定的「符合資格人士」身份。 3. 經濟狀況規定 - 病人必須通過醫務社工之經濟審查,而有關之經濟審查是按病人同住家庭成員計算。	可自行申請,援助類別包括:緊急援助金,醫療,家居援助及復康用品 正在接受綜合社會保障援助(綜援)的人士,以及表示有困難應付用品開支的病人,需要經由醫生轉介至醫務社會工作者(醫務社工)評估能否獲得資助。
「自資購買醫療項目」轉介津貼	醫院管理局個別藥物供應商	經濟上未能負擔自資購買醫療項目	向專科醫生提出,並由醫生推薦轉介及申請

若大家留意新聞及政府宣傳片段，會留意到政府資助的「大腸癌篩查計劃」（往稱「大腸癌篩查先導計劃」）已恆常化，並分階段擴展服務 50-75 歲及沒有症狀的香港居民。

參加者會首先進行大便隱血測試，檢驗是否有肉眼都見不到的微量血液。若有，會安排接受大腸鏡檢查及切除有可能出現的大腸瘻肉，避免其演變成癌症。

詳情可瀏覽：<https://www.colonscreen.gov.hk/>

但到底大家要留意這癌症些什麼呢？以下便有有關資料：

都市病 — 大腸癌



大腸癌是甚麼

大腸癌是結腸或直腸內的細胞異常生長所形成的癌病。癌細胞會持續生長，並逐漸擴散和轉移至身體其他部位。

大腸癌是香港常見的癌症，以新增個案計算大腸癌更是男性第二位最常見的癌症。年紀愈大患上大腸癌的機會便愈高，特別是50歲以上的人士更要加倍注意。

大腸癌的成因

大腸癌的高危因素包括：

- 高動物脂肪和低纖維（如蔬果）的飲食習慣
- 缺乏運動
- 家族中曾有人患上大腸癌或遺傳性腸病
- 結腸長期發炎（又稱潰瘍性結腸炎）或長出息肉

大腸癌的常見徵狀

大腸癌的常見病徵包括：

- 大便帶血（呈鮮紅或深紅）或帶有大量分泌黏液
- 大便習慣改變，如大便變稀或便秘
- 剛大便後還有便急的感覺，但不能排出大便
- 腹部不適（經常有胃氣痛、飽脹或胃抽筋的感覺）
- 體重無故地下降

以上提出的大腸癌徵狀可能與其他疾病的徵狀相近，因此如發現任何異常徵狀，應及早請教醫生。

預防方法

飲食習慣對預防大腸癌非常重要。保持健康的生活方式，能減低患上大腸癌的機會。因此，你應多吃蔬果和五穀類食物，少吃肉類和動物脂肪。

此外，你應多做運動，適量飲酒及戒煙。

如你的家族曾有大腸癌患者，便應諮詢醫生看看是否需要進行基因或內窺鏡檢查。

如懷疑自己患上大腸癌應怎辦

如你察覺以上任何徵狀，請立即就醫。

為了正確診斷你是否患上大腸癌，醫生可能會進行各種檢驗，包括肛門指檢、驗血、驗大便，X光檢查，及進行手術抽取組織樣本進行化驗。

治療方法

大腸癌的治療方法包括單獨或合併使用外科手術、化療（使用抗癌藥物）或放射治療（利用X光對付或消滅癌細胞）。醫生會根據大腸癌的種類、患癌部位和腫瘤大小、癌症對患者生活的影響程度，以及患者是否有其他病態出現，向患者建議最佳的治療方法。

如何自救

如你證實患上大腸癌，你可採取以下方法積極面對這種疾病：

- 認識大腸癌及它的治療方法；
- 向別人（伴侶、朋友或輔導員）傾訴你的感受；
- 與提供護理的人士（包括專業醫護人員、家人及朋友）多溝通及盡力合作；
- 參加一些癌症支援組織的活動，以增強自我照顧的能力及擴大互助支援網絡；
- 保持適當及低脂的健康飲食習慣；
- 在醫護人員監察下定時做運動；
- 避免受壓或工作過勞。學習鬆弛的技巧，做一些樂在其中的事情。

若有任何懷疑，你應徵詢醫生的專業意見。

*資料參考自衛生署衛生防護中心

寄：

S Q S 考考你 答案

1. B：兩日

3. C：以上皆是

2. A：一次

4. B：董事會

本計劃暴風雨服務安排

暴雨或颱風訊號	中心開放	戶內活動	戶外活動	到戶服務
 雷暴警告訊號	✓	✓	按情況決定	✓
 黃色暴雨警告訊號	✓	✓	✗	✓
 紅色暴雨警告訊號	✓	✓	✗	✓
 黑色暴雨警告訊號	✗	✗	✗	✗
 T1 一號風球訊號	✓	✓	✓	✓
 L3 三號風球訊號	✓	✗	✗	✓
 L8 八號風球訊號	✗	✗	✗	✗

1. 在暫停服務或活動時，如有特別服務需要，可聯絡個案經理。
2. 進行服務或活動時懸掛紅色或黑色訊號，則需留在安全地方至服務底活動完結。

編輯小組成員：徐凱欣姑娘、俞珮妍姑娘、黃兆楠先生

督 印 人：鍾姬爾姑娘（喜晴計劃部門主管）

單 位 電 話：2337 9966

單 位 地 址：九龍深水埗白田邨潤田樓地下C翼

出 版 日 期：2019年10月

印 刷 數 量：650本

